



WA Dept. of Financial Institutions
**COVID-19 စားသုံးသူ ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အပံ့နှင့်
 အချက်အလက်များ**

ငွေကြေးအရ သင့်ကိုယ်သင် ကာကွယ်ပါ

<https://www.consumerfinance.gov/about-us/blog/protect-yourself-financially-from-impact-of-coronavirus/>

Washington (ဝါရှင်တန်) တွင် နေထိုင်သူများအတွက် အပေါင်စာချုပ်ဆိုင်ရာ

အထောက်အပံ့

- သင်၏ အိမ်ချေးငွေ (အပေါင်စာချုပ်) အတွက် ငွေမပေးနိုင်ပါက သို့မဟုတ် တစ်ချို့တစ်ဝတ်ကသာ ပေးနိုင်ပါက သင်၏ ချေးငွေ ဝန်ဆောင်မှုထံ ချက်ချင်း ဆက်သွယ်ပါ။
- **Washington (ဝါရှင်တန်) တွင် နေထိုင်သူများအတွက် အိမ်ပိုင်ဆိုင်မှုဆိုင်ရာ အကြံပေးခြင်းနှင့် အထောက်အပံ့ကို ရရှိနိုင်ပြီး** ပိုင်ရှင် သို့မဟုတ် ချေးငွေထုတ်ပေးသူမှာ မည်သူဖြစ်သည်ကို ထည့်မစဉ်းစားပါ။ အိမ်ပိုင်ရှင်များသည် DFI ၏ ခေါ်ဆိုသူအခမဲ့နံပါတ် **1-877-RING-DFI (746-4334)** သို့ ခေါ်ဆို၍ ၎င်းတို့၏ အပေါင်စာချုပ် ဝန်ဆောင်မှုပေးသူထံ ဆက်သွယ်ရန် အကူအညီ ရယူရနိုင်သည်။ သို့မဟုတ် ရွေးချယ်စရာများအကြောင်း နောက်ထပ် လေ့လာနိုင်ပါသည်။ အိမ်ရာအကြံပေးနှင့် အတူလုပ်ဆောင်ရန် Washington (ဝါရှင်တန်) အိမ်ပိုင်ဆိုင်မှု ဟော့လိုင်း ဖုန်း **1.877.894.HOME (4663)**ကို ဖုန်းခေါ်ပါ။ ဤနံပါတ်နှစ်ခုလုံးအတွက် စကားပြန်ဝန်ဆောင်မှုများ ရရှိပါသည်။

ကိုရိုနာဗိုင်းရပ်စ် အကူအညီ၊ ကယ်ဆယ်ရေးနှင့် စီးပွားရေး ဖူလုံမှု (CARES) အက်ဥပဒေ သည် ဖက်ဒရယ်က ထောက်ခံပေးထားသည့် အိမ်ရာချေးငွေများရှိနေသည့် အိမ်ပိုင်ရှင်များအတွက် ကာကွယ်မှုနှစ်ရပ်ကို ချမှတ်ထားပါသည်-

1. သင်၏ ချေးငွားသူ သို့မဟုတ် ချေးငွေထုတ်ပေးသူက ဩဂုလတ် 31 ရက်၊ 2020 နောက်ပိုင်းမတိုင်ခင်အထိ သင်၏ အပေါင်ရွေးနုတ်ခွင့်ကို ပိတ်မည် မဟုတ်ပါ - ပြင်ဆင်ချက်များအတွက် www.hud.gov ကို ဝင်ကြည့်ပါ။ အထူးသဖြင့် CARES အက်ဥပဒေသည် ယခုအချိန်အတွင်း ချေးငွားသူများနှင့် ငွေထုတ်ပေးသူများအား သင့်အပေါ် တရားရေးရာ သို့မဟုတ် တရားရေးရာအရမဟုတ်သည့် အပေါင်ရွေးနုတ်ခွင့်ပိတ်ခြင်း သို့မဟုတ် အပေါင်ရွေးနုတ်ခွင့်ကို အဆုံးသတ်ခြင်း သို့မဟုတ် ရောင်းချခြင်း မပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။(အပေါင်ရွေးနုတ်ခွင့်ပိတ်ခြင်း သည် ချေးငွားသူက အိမ်ရာကို လွှဲပြောင်းထိန်းချုပ်ရယူပြီး အိမ်ရှင်ကို နှင်ထုတ်ကာ အိမ်ပိုင်ရှင်က ငွေပေးချေမှု အပြည့် မပေးနိုင်လျှင် အိမ်ကို ရောင်းချသည့် လုပ်ငန်းစဉ်တစ်ခု ဖြစ်သည်။)
2. ကိုရိုနာဗိုင်းရပ်စ် ကမ္ဘာ့ကပ်ရောဂါကြောင့် ငွေကြေးအခက်အခဲ ကြုံတွေ့နေရပါက ရက်ပေါင်း 180 အထိ စောင့်ဆိုင်းပေးပါရန် တောင်းဆိုခွင့် သင့်တွင်ရှိသည်။ နောက်ထပ် ရက်ပေါင်း 180 အထိ



WA Dept. of Financial Institutions
COVID-19 စားသုံးသူ ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အပံ့နှင့်
အချက်အလက်များ

တိုးချဲ့ကာလကို တောင်းဆိုခွင့်လည်း သင့်တွင်ရှိပါသည်။ ဤစောင့်ဆိုင်းပေးရန် တောင်းဆိုမှုကို ပြုလုပ်ရန် သင်၏ ချေးငွေထုတ်ပေးသူထံ ဆက်သွယ်ရမည်။ သင့်အကောင့်တွင် ထပ်တိုးလာမည့် ထပ်ဆောင်းအဖိုးအခများ၊ ပြစ်ဒဏ်များ သို့မဟုတ် ထပ်ဆောင်းအတိုး (သတ်မှတ်ပမာဏများကို ကျော်လွန်သော) ရှိမည် မဟုတ်ပါ။ **စောင့်ဆိုင်းမှု** သည် သင်၏ ချေးငွေရှင်းတမ်းကို ထုတ်ပေးပြီး သင့်ချေးငွေကို စီစဉ်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်သော သင်၏ အပေါင်စာချုပ်ထုတ်ပေးသူ သို့မဟုတ် ငွေချေးသူက ကန့်သတ်အချိန်ကာလတစ်ခုအထိ သင်၏ ငွေပေးချေမှုများကို ခေတ္တရပ်ရန် သို့မဟုတ် လျှော့ချရန် ခွင့်ပြုပေးပါသည်။ စောင့်ဆိုင်းမှုက သင်ပေးရမည့်ငွေကို ဖျက်သိမ်းခြင်း မဟုတ်ပါ။ လွဲသွားသော သို့မဟုတ် လျှော့ပေးထားသော ငွေပေးချေမှုများကို နောက်ပိုင်းတွင် ပြန်ပေးချေရမည်။

အတုအလိမ်များ

COVID-19 ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အတုအလိမ်များ- အရေးပါသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ခုခု မချမှတ်မီ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများသည် လိုင်စင်ရ ငွေကြေးဆိုင်ရာ ကျွမ်းကျင်သူများနှင့် လုပ်ကိုင်နေခြင်းဖြစ်ကြောင်း သုတေသနလုပ်ပြီး အတည်ပြုရပါမည်။ အကူအညီအတွက် 877-RING-DFI (746-4334) ကို ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။

လိမ်လည်မှုကို ရှောင်ကြဉ်ရန် အကြံဉာဏ်များ

- အစိုးရအေဂျင်စီများသည် အကျိုးခံစားခွင့်များ သို့မဟုတ် ငွေကြေးနှင့် ပတ်သက်၍ သင့်ထံ ဖုန်းခေါ်ဆို သို့မဟုတ် စာတိုပို့မည် မဟုတ်ဘဲ သင့်အကျိုးခံစားခွင့်များ ရရှိရန် အလို့ငှာ သင့်အား စရန်ငွေများ၊ အဖိုးအခများ သို့မဟုတ် တခြားငွေပေးချေမှုများ တောင်းဆိုမည် မဟုတ်ပါ။
- အစိုးရအေဂျင်စီများသည် သင်၏ လူမှုဖူလုံရေး နံပါတ်၊ ဘဏ်အကောင့်နံပါတ် သို့မဟုတ် ခရက်ဒစ်ကတ်နံပါတ်တို့ကို မေးမြန်းမည် မဟုတ်ပါ။
- သင်မသိရှိသည့် ရင်းမြစ်များမှ အီးမေးလ်များ၊ ခေါ်ဆိုမှုများနှင့် စာတိုများကို သတိပြုပါ။

ကိုရိုနာဗိုင်းရပ်စ်- ကျောင်းသား ချေးငွေ ရယူသူများတွက် အချက်အလက်

ကျောင်းသားချေးငွေများဆိုင်ရာ အကူအညီအတွက် **Washington (ဝါရှင်တန်) ကျောင်းသား ချေးငွေအကြံပေး** Washington Student Achievement Council ဖုန်း loanadvocate@wsac.wa.gov သို့ ဆက်သွယ်ပါ သို့မဟုတ် DFI ဖုန်း 877—746-4334 ထံ ခေါ်ဆိုပြီး ကျွန်ုပ်တို့၏ ကျောင်းသား ပညာရေး ချေးငွေ ဝန်ဆောင်မှုပေးရေးအဖွဲ့ဝင်နှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။